



روما، يوم 23 نوفمبر/تشرين الثاني 2021

الرقم: NCP GB9 -016- Emergency Reserve

إشعار

### إنشاء احتياطي الطوارئ لبنوك الجينات

حضرة السيد/ السيدة  
تحية طيبة وبعد،

يشرفني أن ألفت انتباهكم إلى إقامة احتياطي الطوارئ لبنوك الجينات، الذي تم إنشاؤه بشكل مشترك من قبل أمانة المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والصندوق الاستئماني العالمي لتنوع المحاصيل. لقد تم تصميم احتياطي الطوارئ لتوفير دعم سريع وقصير الأجل وعاجل للمجموعات المحفوظة خارج الموقع الطبيعي في ظل النظام المتعدد الأطراف، حيث يطرأ تهديد وشيك للمجموعة ولا يتوفر دعم مالي بديل.

تستجيب هذه المبادرة للتوصية الصادرة عن الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية بمواصلة توسيع التعاون مع الصندوق الاستئماني العالمي لتنوع المحاصيل في مجال تعبئة الموارد، ولا سيما المبادرات التي تم تصميمها وتنفيذها بشكل مشترك، والتي تستهدف المجموعات الدولية وبنوك الجينات الوطنية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. ولقد أصبحت حكومتا إيطاليا والنرويج أول جهات مانحة لدعم احتياطي الطوارئ.

سيعالج احتياطي الطوارئ طلبات الدعم العاجل والحاسم وسييسر لتعجيل التدخلات من أجل حماية المجموعات الدولية والوطنية. قد تشمل التدخلات إصلاح أو شراء المعدات أو الإمدادات، والإخلاء أو النقل المؤقت لمجموعة، والتخفيف من آثار الحرب أو الاضطرابات المدنية، واستنساخ المواد الفريدة المعرضة للخطر. وتدخل المجموعات الحقلية هي الأخرى في نطاق احتياطي الطوارئ.

وسوف يستجيب احتياطي الطوارئ لبنوك الجينات للطلبات المباشرة الواردة عبر البريد الإلكتروني إما إلى أمانة المعاهدة الدولية أو صندوق المحاصيل، ولن تُصدر دعوات لتقديم مقترحات. لقد تم إعداد إجراء مبسط بما في ذلك معايير الأهلية والطرق المختلفة للعمليات وفقاً لنوع التدخل والمبلغ الذي سيتم إنفاقه (الإطلاع على <https://www.fao.org/3/cb7732ar/cb7732ar.pdf>).

تقوم المنظمتان بإعداد تقارير دورية، مالية وتقنية على حد سواء، عن عمليات احتياطي الطوارئ لبنوك الجينات، وستنتج لمكتب المعاهدة الدولية، ومجلس المانحين والمجلس التنفيذي لصندوق المحاصيل. وسيتم تقديم ملخص إلى الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية.

تم إطلاق احتياطي الطوارئ خلال حدث بعنوان "كل شيء يبدأ من بذرة: تكيف الزراعة مع تغيّر المناخ"، في إطار مؤتمر المناخ للمنتدى العالمي للطبيعية الذي يُعقد بالتزامن مع مؤتمر الأطراف COP26 لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن تغير المناخ.

لأي سؤال بخصوص هذا الإخطار أو طلب للحصول على معلومات إضافية، يُرجى الاتصال بأمين المعاهدة الدولية عبر البريد الإلكتروني على العنوان [PGRFA-Treat@fao.org](mailto:PGRFA-Treat@fao.org) أو الصندوق الاستئماني العالمي لتنوع المحاصيل على العنوان [info@croptrust.org](mailto:info@croptrust.org).



وتفضلوا حضرة السيد/ السيدة بقبول أسى عبارات التقدير والاحترام... والسلام عليكم



**Kent Nnadozie**

أمين

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة